

N. 92 — 2862

**23 JULI 1992. — Besluit van de Vlaamse Executieve
houdende de voorwaarden voor toekenning van Gewest- of Gemeenschapswaarborg aan sommige leningen**

De Vlaamse Executieve,

Gelet op het decreet van 25 juni 1992 houdende de middelenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1992;

Gelet op het decreet van 25 juni 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1992, inzonderheid op de artikelen 20 tot en met 41;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister bevoegd voor begroting, gegeven op 23 juli 1992;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat onverwijld bijdragen voor de waarborg van het Vlaams Gewest en de Vlaamse Gemeenschap dienen geïnd te worden;

Op voorstel van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De toekenning van de waarborg van het Vlaamse Gewest en de Vlaamse Gemeenschap aan leningen rechtstreeks toegestaan door erkende kredietinstellingen op grond van de artikelen 20 tot en met 41 van het decreet van 25 juni 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap van het begrotingsjaar 1992, is afhankelijk van het betalen van een bijdrage.

Art. 2. Deze bijdrage is verschuldigd door de kredietinstelling en bedraagt :

0,35 % op het bedrag van het gewaarborgde krediet;

te verhogen met 0,015 % per jaar duurtijd van het krediet.

Art. 3. De bijdrage wordt gestort binnen de twintig dagen na opname van de eerste schijf van het krediet, hetzij op een rekening van de middelenbegroting indien het een rechtstreekse waarborg betreft hetzij op een afzonderlijke rekening van een parastatale indien de parastatale de waarborg verleent.

Art. 4. Bij niet betaling binnen de vastgestelde termijn is de wettelijke intrest verschuldigd.

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1992 voor de aanvragen ingediend vanaf voormelde datum.

Art. 6. De Gemeenschapsminister bevoegd voor Begroting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 23 juli 1992.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

L. VAN DEN BRANDE

De Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin,

Mevr. W. DEMEESTER-DE MEYER

TRADUCTION

F. 92 — 2862

**23 JUILLET 1992. — Arrêté de l'Exécutif flamand
portant les conditions d'octroi d'une garantie de la Région ou de la Communauté à certains emprunts**

L'Exécutif flamand,

Vu le décret du 25 juin 1992 contenant le budget des voies et moyens de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1992;

Vu le décret du 25 juin 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1992, notamment les articles 20 à 41;

Vu l'accord du Ministre communautaire compétent pour le budget, donné le 23 juillet 1992;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu de percevoir d'urgence des contributions pour la garantie de la Région flamande et de la Communauté flamande;

Sur la proposition du Ministre communautaire des Finances et du Budget, des Etablissements de Santé, de l'Aide sociale et de la Famille;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. L'octroi de la garantie de la Région flamande et de la Communauté flamande aux emprunts directement accordés par des organismes de crédit agréés en vertu des articles 20 à 41 du décret du 25 juin 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1992, est subordonné au paiement d'une contribution.

Art. 2. Cette contribution est due par l'organisme de crédit et s'élève à :

0,35 % du montant du crédit garanti;

à augmenter de 0,015 % par année de crédit.

Art. 3. La contribution doit être versée dans les vingt jours après le prélèvement de la première tranche de l'emprunt, soit à un compte du budget des voies et moyens s'il s'agit d'une garantie directe, soit à un compte séparé d'un organisme parastatal si la garantie est accordée par ce dernier.

Art. 4. A défaut de paiement dans les délais fixés, l'intérêt légal est dû.

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 1992 en ce qui concerne les demandes introduites à partir de la date précitée.

Art. 6. Le Ministre communautaire compétent pour le budget est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Bruxelles, le 23 juillet 1992.

Le Président de l'Exécutif flamand,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre communautaire des Finances et du Budget, des Etablissements de Santé,
de l'Aide sociale et de la Famille,
Mme W. DEMEESTER-DE MÉYER

N. 92 — 2863

**7 OKTOBER 1992. — Ministerieel besluit
waarbij de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij gemachtigd wordt, onder gewestwaarborg,
leningen aan te gaan voor een werkelijk bedrag van 1 850 miljoen frank**

De Gemeenschapsminister van Leefmilieu en Huisvesting en de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, § 1, IV, gewijzigd bij de wetten van 8 augustus 1988 en 16 januari 1989;

Gelet op de Huisvestingscode, gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 december 1970 en bekrachtigd door de wet van 2 juli 1971, inzonderheid op artikel 41;

Gelet op het begrotingsdecreet van 25 juni 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1992, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 30 januari 1992 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 5 februari 1992 tot delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op het ministerieel besluit van de Vlaamse Executieve van 8 juli 1992 tot vaststelling van het gedeelte van hun leningen dat de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij en het Vlaams Woningfonds van de Grote Gezinnen bij voorrang dienen te besteden aan de krotbestrijding en aan de verbetering en de aanpassing van functioneel onaangepaste woningen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën van 8 september 1992,

Besluiten :

Artikel 1. Met inachtneming van de voorwaarden voor toekenning van gewest- en gemeenschapswaarborg aan sommige leningen, zoals vastgesteld bij besluit van de Vlaamse Executieve, wordt de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij gemachtigd leningen aan te gaan onder de waarborg van het Vlaamse Gewest ten belope van een werkelijk bedrag van 1 850 miljoen frank, ter financiering van haar programma huurwoningen.

De lasten van deze leningen, met name de betaling van de intresten en de terugbetaling of de aflossing van het kapitaal worden gedragen door het Vlaamse Gewest.

Art. 2. De leningen zullen slechts worden uitgegeven per tranches, op voordracht van de Gemeenschapsminister, bevoegd inzake Huisvesting, en onder de voorwaarden, goedgekeurd door de Gemeenschapsminister, bevoegd inzake Financiën en Begroting.

Art. 3. De Vlaamse Huisvestingsmaatschappij betaalt de ontleende kapitalen terug aan het Vlaamse Gewest vanaf 1 januari van het tweede jaar, volgende op de lichte van de lening, door middel van annuïteiten waarin zowel een enkelvoudige intrest van 2,5 % als de aflossing in 66 jaar begrepen zijn. Bovendien draagt zij vanaf de lichte tot voormelde datum een enkelvoudige intrest van 2,5 %.

Brussel, 7 oktober 1992.

De Gemeenschapsminister van Leefmilieu en Huisvesting,
N. DE BATSELIER

De Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting,
Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin,

Mevr. DEMEESTER-DE MEYER

TRADUCTION

F. 92 — 2863

7 OCTOBRE 1992. — Arrêté ministériel autorisant la « Vlaamse Huisvestingsmaatschappij » (Société flamande du Logement) à contracter, sous la garantie de la Région, des emprunts à concurrence d'un montant réel de 1 850 millions de francs

Le Ministre communautaire de l'Environnement et du Logement et le Ministre communautaire des Finances et du Budget, des Etablissements de Santé, de l'Aide sociale et de la Famille,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6, § 1^{er}, IV, modifié par les lois des 8 août 1988 et 16 janvier 1989;

Vu le Code du logement, annexé à l'arrêté royal du 10 décembre 1970 et confirmé par la loi du 2 juillet 1971, notamment l'article 41;

Vu le décret budgétaire du 25 juin 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1992, notamment l'article 28;